



**Caratteristiche principali:**

- Grande capacità produttiva per ogni singola vasca (12 lt.).
- Coperchio luminoso dotato di sistema di illuminazione a contatto con la chiusura del coperchio.
- Pannelli in acciaio inox.
- Nuovo sistema di erogazione per assicurare il massimo igiene.
- Vaschetta raccogliogocce dotata di segnalatore che indica quando il livello è pieno.
- Vasca e rubinetto facilmente smontabili senza l'uso di alcun attrezzo per una rapida pulizia e totale igiene.
- Termostato elettronico.

**Opzioni disponibili su richiesta:**

- Timer di programmazione settimanale.
- Carrozzeria personalizzata.
- Vasca fumé.
- Sistema blocco coclea elettromeccanico.

**Main features:**

- High production capacity each bowl (12 lt.).
- Lighted cover with lock safety system.
- Stainless steel panels.
- Drip tray with "tray full" device.
- Bowl and spigot easily removable without the aid of any tool for quick cleaning and total hygiene.
- Electronic Termostat.

**Optional available on request:**

- Weekly mechanical timer.
- Customized panels.
- Smoked bowl.
- Safety-smart device that stops spiral whenever cover is lifted.

**Caractéristiques principales:**

- Grande capacité de production pour chaque cuve (12 litres).
- Couvercle lumineux avec système de fermeture de sécurité.
- Panneaux en acier inox.
- Égouttoir avec indicateur de niveau trop-plein.
- Cuve et robinet simples à enlever, sans utilisation d'outils, pour un nettoyage facile et parfait.
- Thermostat électronique.

**Options disponibles sur demande:**

- Horloge pour la programmation hebdomadaire.
- Carrosserie personnalisée.
- Cuve fumée.
- Système de blocage électromécanique de l'agitateur.

**Características principales:**

- Elevada capacidad productiva de cada depósito (12 l.).
- Tapa luminosa con sistema de cierre de seguridad.
- Paneles de acero inoxidable.
- Bandeja de goteo con indicador de nivel (flotador) que señala cuándo el recipiente está lleno.

- Depósito y grifo fáciles de desmontar sin emplear herramientas, lo cual permite una limpieza rápida y una higiene completa.
- Termostato electrónico.

**Opciones disponibles bajo pedido:**

- Temporizador de programación semanal.
- Paneles personalizados.
- Depósito fumé.
- Dispositivo electromecánico para la parada de la pala espiral.



	Capacità Capacity Capacité Capacidad lt	Dimensioni LxPxH Dimensions WxDxH Dimensions LxPxH Dimensiones LxPxH cm	Peso Netto Net Weight Poids net Peso neto kg	Peso Lordo Brut Weight Poids brut Peso bruto kg	Imballo cartone Export carton Carton export Embalaje carton cm	Watt
SPIN 1/TSE SPIN 1 FF/TSE	12x1 12x1	27x52x81 27x52x81	29 29	32 32	34x54x93 34x54x93	300 450
SPIN 2/TSE SPIN 2 FF/TSE	12x2 12x2	47x52x81 47x52x81	47 52	52 57	56x54x93 56x54x93	650 800
SPIN 3/TSE SPIN 3 FF/TSE	12x3 12x3	67x52x81 67x52x81	68 70	72 74	77x54x93 77x54x93	900 1200







SPIN 1



SPIN 2



SPIN 3

- 1) Pannelli in acciaio
  - 2) Nuovo sistema di erogazione brevettato
  - 3) Refrigerazione potenziata
- 1) Stainless steel panels
  - 2) New patented dispensing system
  - 3) More power to cooling
- 1) Panneaux en acier
  - 2) Nouveau robinet brevet GBG
  - 3) Plus de puissance au froid
- 1) Paneles de acero
  - 2) Nuevo sistema de distribución
  - 3) Más potencia al frío

- 4) Sì alla luce, no ai fili
  - 5) Raccogli gocce con indicatore di livello
- 4) Yes to light, no to wires
  - 5) Drip tray with level indicator
- 4) Oui à la lumière, non aux cables
  - 5) Egouttoir avec indicateur trop plein
- 4) Sí a la luz, no a los cables
  - 5) Indica cuando la cubeta está llena



1



2



3

Versatile, di dimensioni ridotte, concepita per la preparazione e l'erogazione di granite, sorbetti e bibite refrigerate. Una macchina con un'elevata capacità produttiva grazie alle sue vasche da 12 litri, facilmente smontabili senza l'uso di alcun attrezzo per una semplice e rapida pulizia. Disponibile anche il modello FAST FREEZE, dotato di un impianto refrigerazione potenziato che garantisce una notevole riduzione di tempo nella preparazione del prodotto. Tale modello risulta quindi ideale per quei locali con alto consumo di granita, sorbetto o altre bevande ghiacciate dove è indispensabile una macchina estremamente rapida ed efficiente. La macchina è dotata di un innovativo **termostato elettronico** con visualizzatore digitale, che indica la temperatura della bevanda. La soluzione è in linea con le nuove normative per la conservazione di bevande.

A highly versatile, compact machine designed to make and serve slush, sherbet and cold drinks. It affords excellent production output thanks to its 12 litre capacity bowl, which can be removed simply without the aid of tool for quick and easy cleaning. Also available is the FAST FREEZE version, whose enhanced refrigeration system cuts down on product preparation times considerably, making this the ideal model for premises whose fast turnover in sale of slush, sherbet and other frozen drinks requires the performance of a quick and efficient machine. The machine is equipped with an innovative **electronic thermostat** with a digital display, that it indicates the temperature of the beverages. The solution is in compliance with the new regulations for drinks conservation.

Une machine polyvalente et compacte, pour la préparation et la distribution de granités, sorbets et boissons fraîches. Une machine dotée d'une grande capacité de production grâce à sa cuve de 12 litres, simple à enlever, sans utilisation d'outils, pour un nettoyage facile et parfait. Disponible aussi en version FAST FREEZE avec un système de réfrigération plus puissant, qui permet de gagner beaucoup de temps dans la préparation du produit. Ce modèle est destiné aux établissements pour lesquels la rapidité et l'efficacité de production sont indispensables. La machine est équipée d'un **thermostat électronique** avec écran numérique, qui indique la température de la boisson. La solution est conforme aux nouvelles réglementations pour la conservation de boissons.

Versátil, de reducidas dimensiones, concebida para preparar y servir granizados, sorbetes y bebidas frías. Máquina con elevada capacidad productiva gracias a su depósito de 12 litros, fácilmente desmontable sin emplear herramientas, con lo que la limpieza se efectúa de manera sencilla y rápida. Disponible también el modelo FAST FREEZE, dotado de un circuito de refrigeración potenciado que permite abreviar notablemente el tiempo de preparación del producto. Este modelo resulta ideal para locales en los que se piden con frecuencia granizados, sorbetes y otras bebidas frías y se requiere, por tanto, una máquina extraordinariamente rápida y eficaz. La máquina viene además equipada con un **termostato electrónico** innovador, con un display digital, que señala la temperatura de la bebida. La solución está en consonancia con las nuevas regulaciones para el almacenamiento de bebidas.



4



5

